

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 135 (2009)  
**Heft:** 29-30: Baumwerke

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Baudirektion Kanton Zürich

**AWEL Amt für  
Abfall, Wasser, Energie und Luft**

Baudirektion Kanton Zürich – Wir engagieren uns für einen nachhaltig attraktiven Lebensraum.

Für die Sektion Grundwasser und Wasserversorgung der Abteilung Gewässerschutz des AWEL Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft suchen wir per 1. Januar 2010 (oder nach Vereinbarung) eine/n

### Ingenieur/-in für die Wasserversorgung

In dieser Funktion erfüllen Sie folgende Aufgaben:

- Beratung von Gemeinden und Ingenieuren im Bereich Wasserversorgung
- Zukunftsweisende Mitgestaltung von kommunalen und regionalen Wasserversorgungsplanungen in Zusammenarbeit mit internen und externen Fachleuten
- Ganzheitliche Beurteilung von Wasserversorgungsprojekten (GWP, TWN etc.). Dabei sind konzeptionelle, technische, hygienische, gewässerschutzrechtliche sowie finanzielle Aspekte zu beachten.
- Bearbeitung von Staatsbeitragsgesuchen

Für diese anspruchsvolle Aufgabe benötigen Sie eine Ausbildung im Bereich, Bau-, Kultur-, oder Maschineningenieur mit mehrjähriger Erfahrung auf dem Gebiet der Wasserversorgung. Nebst fundierter Fachkompetenz und einer ausgeprägten Kundenorientierung verfügen Sie über Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen. Ihre interdisziplinären Fähigkeiten erleichtern Ihnen die Zusammenarbeit mit Gemeinden, Ingenieurbüros und anderen internen und externen Fachstellen. Ihre selbständige und effiziente Arbeitsweise sowie Ihre schriftliche Ausdrucksfähigkeit verbunden mit Kommunikationskompetenz und Verantwortungsbereitschaft runden Ihr Persönlichkeitsprofil ab.

Wir bieten Ihnen eine vielseitige und spannende Tätigkeit mit Gestaltungsfreiraum und Eigenverantwortung, einen Arbeitsplatz nahe beim Hauptbahnhof sowie fortschrittliche Anstellungsbedingungen. Für Fragen steht Ihnen Herr P. Ruckstuhl, Telefon 043 259 32 73, gerne zur Verfügung.

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto an: Baudirektion Kanton Zürich, Human Resources, René Spöri, Walchetur 2, Postfach, CH-8090 Zürich, Telefon 043 259 32 04, E-Mail: [rene.spoerri@bd.zh.ch](mailto:rene.spoerri@bd.zh.ch). Informationen finden Sie unter [www.baudirektion.zh.ch](http://www.baudirektion.zh.ch).

Weitere Stellen beim Kanton Zürich auf [www.publicjobs.ch](http://www.publicjobs.ch)

## bauart

Bauart Architekten und Planer ist ein nachhaltig agierendes Architekturbüro und vertritt eine undogmatische Architekturauffassung. Mit engagierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern streben wir nach innovativer Baukultur. Im Team suchen wir täglich Lösungen, die mehr als das Alltägliche sind.

Für die Planung und Realisierung eines Wohn- und Gewerbebaus in Minergie-P-ECO suchen wir für unseren Standort in Zürich eine\_n

### Architekt\_in

mit einigen Jahren Erfahrung als Projektleiter in der Schweiz.

### Architekt\_in

mit guten Kenntnissen in der Ausführungsplanung.

### Hochbauzeichner\_in

mit mehreren Jahren Erfahrung in der Ausführungsplanung.

Wir bieten ein an- und aufregendes Umfeld, eine Position mit grosser Eigenverantwortung und weitem Spielraum, ein kreatives Arbeitsklima und kooperativen Führungsstil.

Interessiert? Dann senden Sie Ihre Unterlagen an Bauart Architekten und Planer AG, Stefan Graf, Laupenstrasse 20, 3008 Bern oder an [bern@bauart.ch](mailto:bern@bauart.ch)  
[www.bauart.ch](http://www.bauart.ch)

### Flair für Gestaltung

Mit hoher Qualität, innovativen und fachlich fundierten Lösungen betreut unsere Mandantin, ein kleineres Architekturbüro in Zürich-Nord, verschiedenste Bauprojekte eines zunehmend wachsenden Kreises anspruchsvoller Kunden.

Im Rahmen des weiteren personellen Ausbaues suchen wir Kontakt zu einer tatkräftigen Persönlichkeit die es versteht als

### ARCHITEKT, ARCHITEKTIN

mit Fingerspitzengefühl und Fachkompetenz begeisternde Architektur zu entwickeln.

Diese Aufgabe mit den vielseitigen Problemstellungen erfordert eine einsatzbereite Persönlichkeit mit einigen Jahren Berufspraxis, fundiertem Fachwissen im Umgang mit Informatikmitteln, CAD- und Graphik Programmen.

Einer pragmatisch eingestellten Persönlichkeit die klare und präzise Ziele und Lösungen verfolgt und die es versteht ihre Projekte effizient umzusetzen, bietet sich in der Atmosphäre eines jungen, kollegialen Architektenteams eine entwicklungs-fähige Position.

Personen mit Interesse für diese gestaltungsfähige Aufgabe bitten wir um Kontaktnahme mit Herrn H. Betschart. Absolute Diskretion ist für uns selbstverständlich.



**INTERPERS  
CONSULTING  
GMBH**

InterPers Consulting – Postfach 1810 – 8021 Zürich –  
 Telefon 043 243 13 50 – E-Mail: [betschart@interpers.ch](mailto:betschart@interpers.ch)